



**CURTEA SUPREMĂ
DE JUSTIȚIE**

ÎNCHEIERE

cu privire la inadmisibilitatea recursului

învinuirea lui

Arina Boiarințeva

(art. art. 264 alin. (4) lit. a) și 266 Cod penal)

*(Dosarul nr. 1ra-347/2023
Nr. PIGD 1-22162736-01-1ra-09082023)*

Art. 427 alin. (1) pct. 6), 10) CPP (versiunea până la 1 septembrie 2023) – relația dintre cele două temeuri de recurs și înțelesul temeiului de recurs prevăzut la pct. 10); dezacordul cu aplicarea pedepsei cu executare și corectitudinea aprecierii circumstanțelor atenuante și agravante la stabilirea pedepsei nu se încadrează în temeiurile de recurs prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 6) sau 10) CPP.

29 ianuarie 2025

Au examinat anterior cauza judecătorești:

Instanța de fond: Lilia Trocin

Instanța de apel: Ion Talpa, Svetlana Șleahțițki, Angela Revenco

Textul corespunde originalului

Judecând în lipsa părților recursul în cauza penală privind învinuirea lui Arina Boiarințeva,

Curtea Supremă de Justiție, în completul compus din:

Stella Bleșceaga, *Președinte,*

Vladislav Gribincea,

Ghenadie Eremciuc, *judecători,*

constată următoarele:

ASPECTE GENERALE ȘI DE PROCEDURĂ

1. Arina Boiarințeva s-a născut în anul XXXXX, în mun. Bălți. Ea a fost învinuită, în temeiul art. art. 264 alin. (4), lit. a) și 266 Cod penal, de încălcarea regulilor de securitate a circulației rutiere de către o persoană care conduce mijlocul de transport, în stare de ebrietate alcoolică, ce a cauzat din imprudență decesul unei persoane, și de părăsirea locului accidentului rutier.

2. Arina Boiarințeva a fost apărată de avocatul Vasile Anton.

3. În prima instanță cauza penală a fost examinată în procedură simplificată, conform art. 364¹ alin. (8) Cod de procedură penală. Arina Boiarințeva a fost recunoscută vinovată de comiterea infracțiunilor prevăzute de art. art. 264 alin. (4), lit. a), 266 Cod penal, aplicându-i, prin prisma prevederilor art. 84 alin. (1) Cod penal, o pedeapsă definitivă de patru ani de închisoare, cu anularea dreptului de a conduce mijloace de transport. În temeiul art. 90 Cod penal, a fost suspendată condiționat executarea pedepsei cu închisoarea pe un termen de cinci ani.

4. La 07 iunie 2023, instanța de apel a admis apelul procurorului, a casat parțial sentința în ceea ce privește pedeapsa penală și a pronunțat o nouă hotărâre în această parte prin care Arina Boiarințeva a fost recunoscută vinovată de comiterea infracțiunilor prevăzute de: - art. 264 alin. (4), lit. a) Cod penal, aplicându-i pedeapsa de patru ani închisoare, cu anularea dreptului de a conduce mijloace de transport, și art. 266 Cod penal, aplicându-i pedeapsa de un an închisoare. Prin prisma prevederilor art. 84 alin. (1) Cod penal, pentru concurs de infracțiuni i-a stabilit o pedeapsă definitivă de cinci ani închisoare, cu anularea dreptului de a conduce un mijloace de transport. În rest, sentința a fost menținută.

5. La 13 iulie 2023, avocatul Vasile Anton a depus recurs în interesele condamnatei prin care solicită casarea decizie instanței de apel și menținerea sentinței.

6. Urmărirea penală în această cauză a fost pornită la 23 septembrie 2022 și s-a finalizat la 07 noiembrie 2022. Prima instanță a examinat cauza în perioada 08 noiembrie 2022 – 28 martie 2023. Instanța de apel a examinat cauza între 26 aprilie și 07 iunie 2023. Dosarul a ajuns la Curtea Supremă de Justiție la 09 august 2023.

ÎN FAPT

7. Arina Boiarințeva a fost învinuită că, la 23 septembrie 2022, în jurul orei 03:20, fără a deține permis de conducere și aflându-se în stare de ebrietate alcoolică, conducând cu o viteză excesivă un automobil pe traseul M5 „Chișinău-Bălți-Criva”, a tamponat un pieton, cauzându-i leziuni corporale grave periculoase pentru viață, survenind ulterior decesul acesteia. Acțiunile lui Arina Boiarințeva au fost calificate conform art. 264 alin. (4) lit. a) Cod penal.

8. Arina Boiarințeva a mai fost învinuită că, la 23 septembrie 2022, după ce a lovit pietonul cu automobilul pe care îl conducea, a părăsit locul accidentului rutier. Acțiunile sale au fost calificate conform art. 266 Cod penal.

9. La 28 martie 2023, prin [sentința Judecătorei Bălți, sediul Fălești](#), Arina Boiarințeva a fost recunoscută vinovată de săvârșirea infracțiunii:

Vinovată de comiterea infracțiunii	Pedeapsa	Pedeapsa (cu aplicarea art. 84 alin. (1) CP)	Aplicarea art. 90 CP
Art. 264 alin. (4) lit. a) Cod penal	Trei ani de închisoare, cu executare în penitenciar de tip pentru femei, cu anularea dreptului de a conduce mijloace de transport.	Patru ani închisoare, cu executare în penitenciar de tip pentru femei, cu anularea dreptului de a conduce mijloace de transport.	Suspendarea condiționată a executării acesteia, cu termen de probațiune de cinci ani.
Art. 266 Cod penal	Un an de închisoare, cu executare în penitenciar de tip deschis.		

10. La 05 aprilie 2023, procurorul în Procuraturii Fălești, Lilian Gonța, a depus apel, solicitând casarea parțială a sentinței în partea individualizării pedepsei. În baza art. 264 alin. (4) lit. a) Cod penal, procurorul a solicitat stabilirea pedepsei de patru ani și șase luni de închisoare, cu anularea dreptului de a conduce mijloace de transport, iar în baza art. 266 Cod penal - un an de închisoare. În baza art. 84 alin. (1) Cod penal, procurorul a solicitat stabilirea lui Arina Boiarințeva a pedepsei definitive sub formă de cinci ani și șase luni de închisoare, cu executare în penitenciar de tip pentru femei. Procurorul a susținut că pedeapsa aplicată inculpatei este prea blândă și inechitabilă în raport cu faptele comise și prejudiciile aduse părții vătămate.

11. La 07 iunie 2023, [Curtea de apel Bălți](#) a admis apelul procurorului. Instanța a casat sentința în partea laturii penale și a pronunțat o nouă hotărâre, prin care Arina Boiarințeva a fost recunoscută vinovată de săvârșirea infracțiunilor.

Vinovată de comiterea infracțiunii	Pedeapsa (cu aplicarea art. 364¹ alin. (8) CPP)	Pedeapsa (cu aplicarea art. 84 alin. (1) CP)
---	---	---

Art. 264 alin. (4) lit. a) Cod penal	Patru ani de închisoare, cu executare în penitenciar de tip pentru femei, cu anularea dreptului de a conduce mijloace de transport.	Cinci ani de închisoare, cu executare în penitenciar de tip pentru femei, cu anularea dreptului de a conduce mijloace de transport.
Art. 266 Cod penal	Un an de închisoare, cu executare în penitenciar de tip deschis.	

12. În rest, sentința a fost menținută. Referindu-se la pedeapsa stabilită în baza art. 264 alin. (4) lit. a) Cod penal, instanța a subliniat că instanța de fond nu a motivat suspendarea pedepsei. Ea nu a ținut cont că, pe lângă comiterea din imprudență a accidentului rutier soldat cu decesul părții vătămate, inculpata a mai comis o infracțiune din intenție - părăsirea locului faptei, lăsând victima într-o stare de inconștiență la fața locului. Decizia motivată a fost pronunțată la 05 iulie 2023.

13. La 17 iulie 2023, avocatul Vasile Anton a depus recurs în interesele condamnatei în temeiul art. 427 alin. (1) pct. 6) și 10) Cod de procedură penală. Recurentul solicită casarea deciziei instanței de apel și menținerea sentinței, deoarece aplicarea art. 90 Cod penal este justificată. Potrivit recursului, instanța de apel nu a ținut cont de circumstanțele reale de săvârșire a infracțiunii și cele personale, de circumstanțele atenuante precum căința sinceră, recunoașterea vinovăției, vârsta acesteia, recuperarea prejudiciului cauzat, multiple boli cronice de care suferă inculpata.

14. La 09 august 2023, Curtea Supremă de Justiție a solicitat depunerea referinței la recurs. La 02 ianuarie 2025, a fost depusă referință de către procurorul din cadrul Secției Judiciar Penale a Procuraturii Generale, Cătălin Scutelnic, prin care a solicitat a fi respins recursul avocatului Vasile Anton, ca inadmisibil. Procurorul a menționat că pedeapsa aplicată condamnatei este în limitele stabilite de Lege.

LEGISLAȚIA RELEVANTĂ

15. Modul de examinare a recursurilor împotriva deciziilor instanțelor de apel a fost modificat prin Legea nr. 246/2023, în vigoare din 01 septembrie 2023. Conform art. XI alin. (3) al acestei legi:

„(3) Recursurile depuse la Curtea Supremă de Justiție până la data intrării în vigoare a prezentei legi vor fi examinate în baza temeiurilor în vigoare la data depunerii recursului.”

16. Cererea de recurs a fost depusă până la 01 septembrie 2023. La acea dată, partea relevantă a art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală era următoarea:

„(1) Hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în următoarele temeiuri:

...

6) instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel sau hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția ori motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărârii sau acesta este expus neclar, sau instanța a admis o eroare gravă de fapt, care a afectat soluția instanței;

10) s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale;

17. Articolul 434 Cod de procedură penală prevede următoarele.

„Judecând recursul, instanța verifică, în limitele invocate în recurs, legalitatea hotărârii atacate prin prisma temeiurilor prevăzute la art. 427.”

MOTIVAREA INSTANȚEI

18. Recursul examinat a fost declarat în 30 de zile de la pronunțarea deciziei motivate a instanței de apel, adică a fost depus în termen.

19. Conform sensului art. 3 alin. (1) Cod de procedură penală, judecătorul emite actul de dispoziție conform legii procesuale penale în vigoare la ziua emiterii lui, iar alin. (2) al aceluiași articol permite caracterul ultraactiv al legii procesual - penale, însă doar cu condiția că caracterul ultraactiv este prevăzut de legea nouă. Legea nr. 246/2023, în vigoare din 01 septembrie 2023, a schimbat fundamental temeiurile și procedura de judecare a recursurilor împotriva deciziilor instanței de apel, iar această legea conține o normă de acordare a caracterului ultraactiv al prevederilor abrogate prin Legea 246/2023, însă norma în cauză se referă doar la temeiurile de recurs. Prin urmare, toate celelalte schimbări aduse procedurii de examinare a recursurilor prin Legea nr. 246/2023, inclusiv cele privind admisibilitatea recursului, limitele judecării recursului și decizia instanței de recurs, se vor aplica și recursurilor care au fost declarate până la 01 septembrie 2023.

20. Art. 434 Cod de procedură penală prevede că instanța de recurs verifică „legalitatea hotărârii atacate” doar „în limitele invocate în recurs”. Această normă nu permite instanței de recurs să admită recursul din alte considerente decât cele invocate în recurs. Ea nu permite instanței de recurs nici să verifice oportunitatea unei soluții judecătorești date de instanța de fond sau apel atât timp cât aceasta este legală. Totuși, legea nu interzice instanței de recurs să recalifice considerentele invocate în recurs de la un temei de recurs la altul.

21. Recursul declarat de către avocatul Vasile Anton este depus în temeiul art. 427 alin. (1) pct. 6) și 10) Cod de procedură penală, în vigoare până la 01 septembrie 2023. Aceste temeiuri se referă la motivarea deciziei instanței de apel, precum și la individualizarea pedepsei contrar prevederilor legale. Recurentul nu contestă vinovăția, însă nu este de acord cu aplicarea pedepsei cu închisoarea, pe care o consideră prea severă considerând posibil aplicarea art. 90 Cod penal. Interpretarea sistemică a temeiurilor de recurs sugerează că orice critică adusă motivării pedepsei aplicate de judecător urmează a fi examinată prin prisma art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală. O interpretare potrivit căreia

motivarea pedepsei aplicate poate fi examinată prin prisma art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, ar lipsi art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală de orice aplicabilitate practică, ceea ce este inadmisibil (*mutatis mutandis* încheierea CSJ în cauza nr. [1ra-1152/2023](#)). Prin urmare, în ceea ce privește pedeapsa penală, recursul va fi examinat doar prin prisma art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală.

22. Referitor la temeiul art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală, completul reiterează că norma respectivă se referă la individualizarea pedepsei contrar prevederilor legale. Din alin. (1) al acestui articol rezultă că în recurs sunt reparate doar „erorile de drept”. Prin urmare, doar în cazul individualizării sancțiunii contrar prevederilor legale există temeiul de recurs prevăzut de pct. 10). Avocatul Vasile Anton nu a menționat prevederile legale care au fost încălcate de către instanța de apel atunci când exclus suspendarea pedepsei cu închisoarea (art. 90 Cod penal). Recurentul doar își exprimă dezacordul cu această decizie menționând că la individualizarea pedepsei instanța nu a luat în calcul circumstanțele atenuante. Ponderele circumstanțelor atenuante sau agravante la stabilirea pedepsei țin de examinarea fondului cauzei, care, de regulă, nu este examinat în recurs de către Curtea Supremă de Justiție. Curtea Supremă de Justiție reiterează că art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală a fost aplicat în mod similar în numeroase cauze, inclusiv nr. [1ra-405/2023](#), [1ra-674/2023](#), [1ra-1008/2023](#), [1ra-1038/2023](#), [1ra-1459/2023](#), și ea va urma această abordare în viitor.

23. Din motivele expuse supra, în conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 3) Cod de procedură penală,

COMPLETUL, CU UNANIMITATE DE VOTURI,

Declară inadmisibil recursul avocatului Vasile Anton, înaintat în interesele condamnatei Arina Boiarințeva, împotriva deciziei Curții de Apel Bălți din 07 iunie 2023.

Încheierea este irevocabilă.

Președinte

Stella Bleșceaga

Judecători

Vladislav Gribincea

Ghenadie Eremciuc